

## Záznam z rokovania Koordinačnej rady národnej infraštruktúry pre priestorové informácie, konaného dňa 29.04.2019 na MŽP SR, Bukureštská 4 811 04 Bratislava

---

**Prítomní:** podľa prezenčnej listiny

**Ospravedlnení:**

**Neospravedlnení:**

### **Program rokovania:**

1. Otvorenie
2. Kontrola úloh z predchádzajúceho rokovania zo dňa 10.12.2018
3. INSPIRE Monitoring a reporting 2019
4. INSPIRE MD TG 2.0 a SK Metaúdajový profil
5. Vzájomné prepojenia medzi INSPIRE zdrojmi (metaúdaje a sieťové služby)
6. Monitoring kvality služieb
7. INSPIRE referenčný validátor
8. Identifikácia potreby podpory pri plnení legislatívnych a technických požiadaviek INSPIRE
9. Ostatné, diskusia, záver

### **K bodu 1**

Rokovanie pracovnej skupiny otvoril predseda Koordinačnej rady národnej infraštruktúry pre priestorové informácie (ďalej KR NIPI), Ing. Juraj Németh:

- Privítal prítomných členov KR.
- Nakoľko z 15 členov KR NIPI bolo prítomných 8 členov konštatovalo sa, že KR NIPI je, v súlade so schváleným organizačným a rokovacím poriadkom KR NIPI, Čl. 3, bod 11, uznášania schopná.
- Oboznámil prítomných s programom rokovania, ktorý obsahuje v zmysle pozvánky 9 bodov.
- Keďže k programu neboli vznesené žiadne pripomienky, rokovanie prebiehalo podľa navrhnutého programu.

### **K bodu 2: Kontrola úloh z predchádzajúceho rokovania zo dňa 10.12.2018<sup>1</sup>**

Kontrolu úloh previedol Ing. Martin Tuchyňa. Na úvod konštatoval, že z predchádzajúcich rokovaní boli zostávalo splniť 5 úloh. Ich plnenie bolo nasledovné:

#### **Úloha 5/2017 KR-2**

MŽP SR spolu s ÚGKK SR, MPRV SR a MDV SR zabezpečia pracovné stretnutie zamerané na identifikáciu a harmonizáciu údajov pre INSPIRE tému Dopravné siete.

Z: MŽP SR

T: Do 30.03.2018

Plnenie: Úloha bola splnená stretnutím zorganizovaným dňa 14.02.2019. Záznam zo stretnutia bude sprístupnený po termíne na zaslanie pripomienok (06.05.2019) na webovom sídle TPS TN<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> <http://inspire.gov.sk/koordinacia/rove-sk/kr-nipi/zaznamy-kr-nipi/rokovanie-kr-nipi-10-12-2018>

<sup>2</sup> <http://inspire.gov.sk/koordinacia/rove-sk/es-nipi/tps-tn>

**Úloha 1/2018 KR-2:**

Príprava verejnej konzultácie k legislatívnym a doplňujúcim dokumentom pre oblasti INSPIRE Monitoringu a Interoperability

Z: MŽP SR

T: Do 14. 12. 2018

Plnenie: Splnená<sup>3</sup>

**Úloha 2/2018 KR-2:**

Zaslanie prípadných návrhov a pripomienok v rámci verejnej konzultácie k legislatívnym a doplňujúcim dokumentom pre oblasti INSPIRE Monitoringu a Interoperability

Z: Všetci členovia KR NIPI

T: Do 21.01. 2019

Plnenie: Bez pripomienok.

**Úloha 3/2018 KR-2:**

Príprava spoločnej pozície pre EK za SK k žiadosti EK na údaje z témy Výškové modely zemského povrchu.

Z: MŽP SR, ÚGKK SR, MPRV SR, MV SR a MO SR

T: 31.01.2019

Plnenie: Nesplnená.

**Úloha 4/2018 KR-2:**

Poskytnutie informácie o ďalších relevantných EVS a OPII projektových zámeroch/schválených projektoch pre zabezpečenie ich vzájomnej koordinácie

Z: Všetci členovia KR NIPI

T: 31.01.2019

Plnenie: Žiadne informácie neboli poskytnuté.

*Diskusia:*

V rámci diskusie informoval, vo väzbe na úlohu 4/2018 KR-2, zástupca rezortu Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky o príprave projektového zámeru na Informačný systém verejného zdravotníctva, v rámci ktorého by mali byť zabezpečované aj údaje a služby spadajúce do kontextu INSPIRE. Bližšie informácie o projektovom zámere s kontaktnou osobou budú zaslané podpredsedovi KR NIPI.

**K bodu 3: INSPIRE Monitoring a reporting 2019**

INSPIRE monitoring a reporting bude v roku 2019 prebiehať v tzv. prechodnom režime, kedy je v platnosti stále aktuálne Rozhodnutie pre Monitoring a reporting 2009/442/ES<sup>4</sup> a zároveň sa očakáva prijatie jeho novelizácie<sup>5</sup>. Tento stav spôsobí, že v zmysle legislatívnych požiadaviek bude potrebné zabezpečiť:

- Monitoring a reporting podľa doposiaľ platnej legislatívy k 15.05.2019:
  - Príprava stručnej INSPIRE správy (Country Fiche)

<sup>3</sup> <http://inspire.gov.sk/clanky/-verejna-konzultacia-k-legislatvnym-a-doplujcim-dokumentom-pre-oblasti-inspire-monitoringu-a-interoperability>

<sup>4</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN-SK/TXT/?qid=1400151316843&uri=CELEX:32009D0442&from=EN>

<sup>5</sup> [https://webgate.ec.europa.eu/fpfs/wikis/pages/viewpage.action?pageId=298660106&preview=/298660106/308119073/%5BDOC5%5D\\_INSPIRE%20Reporting%20Decision%20v08112018\\_clean.docx](https://webgate.ec.europa.eu/fpfs/wikis/pages/viewpage.action?pageId=298660106&preview=/298660106/308119073/%5BDOC5%5D_INSPIRE%20Reporting%20Decision%20v08112018_clean.docx)

- Príprava monitoringu
- Prechod na nový režim monitoringu cez národnú vyhľadávaciu službu:
  - k 15.12.2019 so zberom údajov
  - k 31.03.2020 s publikáciou výsledkov

Vo väzbe na uvedené skutočnosti boli prijaté nasledovné úlohy:

#### **Úloha 1/2019 KR-1:**

Zaslanie vzoru tabuľky nákladov a prínosov INSPIRE za obdobie 2016-2018.

Z: MŽP SR

T: Do 30.04. 2019

#### **Úloha 2/2019 KR-1:**

Doručenie vyplnenej tabuľky nákladov a prínosov INSPIRE za obdobie 2016-2018 na úrovni rezortov zastúpených v KR NIPI.

Z: Všetci členovia KR NIPI

T: Do ideálne do 06.05.2019 – najneskôr do 13.05.2019

#### **Úloha 3/2019 KR-1:**

Zaslanie návrhu SK INSPIRE Country Fiche a monitoringu na konzultáciu.

Z: MŽP SR

T: Do 07.05.2019

#### **Úloha 4/2019 KR-1:**

Zaslanie námetov a pripomienok k návrhu SK INSPIRE Country Fiche a monitoringu.

Z: Všetci členovia KR NIPI

T: Do 13.05.2019

### **K bodu 4: INSPIRE MD TG 2.0 a SK Metaúdajový profil**

K termínu 19.12.2019 vstúpi do platnosti dokument INSPIRE Technické usmernenia pre metaúdaje (INSPIRE metadata technical guidelines - TG) 2.0<sup>6</sup>. Táto novela prináša zjednotenie požiadaviek na metaúdaje pre súbory a služby priestorových údajov. Okrem toho prináša podporu pre používanie jednotného identifikátora zdroja (URI), ktorý by mal byť identifikovateľný v rámci siete Internet s využitím webových technológií, t.j. mal by linkovať na webovú reprezentáciu zdroja, ktorý jednoznačne identifikuje. Zároveň podporujú využívanie URI obsahu INSPIRE systému registrov<sup>7</sup>.

Aplikácia INSPIRE TG MD 2.0 tak generuje aj požiadavky na úpravu existujúcich metaúdajov a systémov na ich správu. V zmysle uvedeného MŽP SR zabezpečuje prípravu Registra priestorových informácií (RPI) na zabezpečenie súladu s predmetným Technickým usmernením. Rovnako tak aj poskytovatelia metaúdajov prostredníctvom vlastných vyhľadávacích služieb, ktoré budú harvestované do RPI musia rovnako zabezpečiť súlad s TG MD 2.0.

<sup>6</sup> <https://inspire.ec.europa.eu/id/document/tg/metadata-iso19139>

<sup>7</sup> <https://inspire.ec.europa.eu/registry>

SK Metaúdajový profil<sup>8</sup> od roku 2015 definuje špecifické požiadavky na metaúdajové položky, potrebné na národnej úrovni. Keďže vo väzbe na nové požiadavky INSPIRE TG MD 2.0 a na základe mapovania<sup>9</sup> SK Metaúdajového profilu obsahuje navyše už iba 1 povinnú MD položku pre služby (Typ väzby) a 2 nepovinné položky (Špecifické použitie zdroja a Identifikátor nadriadenej úrovne) otvára sa otázka jeho ďalšej opodstatnenosti.

V zmysle uvedeného bude potrebné identifikovať, či pretrváva potreba jeho platnosti po aplikácii INSPIRE TG MD 2.0.

#### **Úloha 5/2019 KR-1:**

V prípade záujmu o zachovanie SK INSPIRE MD profilu po vstupe platnosti nových INSPIRE TG MD 2.0 je potrebné tento záujem deklarovať s uvedením konkrétnych MD položiek, ktoré by mali byť doplnené a prečo. V opačnom prípade bude SK INSPIRE MD profil nahradený od 19.12.2019 aplikáciou INSPIRE TG MD 2.0.

Z: Všetci členovia KR NIPI

T: Do 31. 05. 2019

#### **K bodu 5: Vzájomné prepojenia medzi INSPIRE zdrojmi**

Okrem sprístupnenia priestorových údajov prostredníctvom sieťových služieb (zobrazovacích a ukladacích) a ich dokumentácie prostredníctvom metaúdajov je dôležité zabezpečiť ich vzájomné prepojenie. Bez správneho prepojenia týchto zdrojov dochádza k problémom, ktoré sa viditeľne prejavujú v prostredí Európskeho geoportálu, kde sú dostupné metaúdaje pre priestorové údaje, ale chýbajú im odkazy na zobrazovacie, prípadne ukladacie služby. V rámci predmetného bodu boli odprezentované niektoré príklady ako aj možnosti identifikácie problémov s linkovaním ako aj odporúčaniami na ich odstránenie. Bez zabezpečenia správneho prepojenia ostávajú tieto informačné zdroje neviditeľné tak pre užívateľské ako aj strojové spracovanie<sup>10</sup>.

#### **K bodu 6: Monitoring kvality služieb**

Podobný problém bol identifikovaný aj v prípade harvestovania metaúdajov z Národnej vyhľadávacej služby SR<sup>11</sup> do Geoportálu Európskej komisie<sup>12</sup>. Ten predstavuje klientskú aplikáciu Európskej komisie, ktorá sa spolieha na minimálne výkonnostné požiadavky popísané v nariadení o sieťových službách (Nariadenie Komisie č. č. 976/2009, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES, pokiaľ ide o sieťové služby (príloha 1)<sup>13</sup>). Uvedená skutočnosť môže spôsobiť, že ak pri harvestingu metaúdajov z SK vyhľadávacej služby EC Geoportál neobdrží počiatočnú odpoveď počas stanoveného časového limitu, tento typ zdroja bude vyhodnotený ako nedostupný. Poskytovatelia služieb by mali preto zabezpečiť naplnenie súvisiacich požiadaviek.

#### **K bodu 7: INSPIRE referenčný validátor**

INSPIRE referenčný validátor je nástroj poskytovaný Európskou komisiou s cieľom pomôcť poskytovateľom údajov, poskytovateľom riešení a národným koordinátorom overiť, či ich

<sup>8</sup>[http://inspire.gov.sk/Upload/ES\\_NIPI\\_5\\_8\\_15/RPI/S8\\_7.1\\_RPI\\_FS\\_celk\\_navrhu\\_ries-DFS%20-%20Priloha%20c.1\\_ver2.1\\_public.pdf](http://inspire.gov.sk/Upload/ES_NIPI_5_8_15/RPI/S8_7.1_RPI_FS_celk_navrhu_ries-DFS%20-%20Priloha%20c.1_ver2.1_public.pdf)

<sup>9</sup>[https://docs.google.com/document/d/13S7So\\_dOkVEP4Q-wfy5bdrFLZic2wUBb9e6PA4sSgPI/edit?usp=sharing](https://docs.google.com/document/d/13S7So_dOkVEP4Q-wfy5bdrFLZic2wUBb9e6PA4sSgPI/edit?usp=sharing)

<sup>10</sup>[https://docs.google.com/presentation/d/111V-3AQeljd2ybMr4mW1bGk\\_rqImkKFs2GaBZyxjVRw/edit#slide=id.g51384321f8\\_7\\_0](https://docs.google.com/presentation/d/111V-3AQeljd2ybMr4mW1bGk_rqImkKFs2GaBZyxjVRw/edit#slide=id.g51384321f8_7_0)

<sup>11</sup> <https://rpi.gov.sk/sk/sluzby-metaudajov/narodna-vyhľadavacia-služba>

<sup>12</sup> <http://inspire-geoportal.ec.europa.eu/>

<sup>13</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN-SK/TXT/?uri=CELEX:02009R0976-20101228&fromTab=ALL&from=EN>

súbory údajov, sieťové služby a metaúdaje spĺňajú požiadavky definované v technických usmerneniach INSPIRE. Aplikácia poskytuje grafické aj aplikačné rozhranie prostredníctvom Testing framework for spatial data and services (ETF). V súčasnosti poskytuje podporu pre testovanie metaúdajov, zobrazovacích, ukladačích sieťových služieb a interoperabilitu pre témy z prílohy 1 smernice INSPIRE. Zároveň prebieha vývoj testovacích scenárov pre zostávajúce oblasti požiadaviek INSPIRE. V rámci stretnutia boli odprezentované možnosti využívania nástroja ako aj poskytnutá informácia o príprave integrácie ETP API do Registra priestorových informácií<sup>14</sup>.

### **K bodu 8: Identifikácia potreby podpory pri plnení legislatívnych a technických požiadaviek INSPIRE**

Na základe doterajšieho vývoja implementácie INSPIRE ako aj potreby plnenia legislatívnych požiadaviek a očakávaní praxe MŽP SR pripravuje sériu projektových aktivít zametných na podporu procesu implementácie INSPIRE v synergii s aktivitami eGovernment. V zmysle uvedeného bola poskytnutá informácia o aktuálnom stave prípravy 2 projektových zámerov:

- Efektívna správa a zdieľanie priestorových údajov a služieb (ESPUS)<sup>15</sup>, u ktorého je plánovaná finalizácia prípravných aktivít a iniciácia implementácie v druhom až treťom kvartáli 2019 prostredníctvom 4 aktivít:
  - Príprava metodík a konceptov pre manažment a monitoring priestorových údajov a služieb
  - Harmonizácia priestorových údajov a služieb
  - Realizácia prípadov použitia
  - Vzdelávanie a zvyšovanie povedomia
- Jednotný prístup k priestorovým údajom a službám (JPPÚS)<sup>16</sup>, poskytujúci Cloud platformu na technologickú podporu implementácie INSPIRE je druhý projektový zámer, ktorý vstupuje do fázy prípravy a realizácie procesu verejného obstarávania s predbežným odhadom iniciácie implementácie na prelome rokov 2019/2020.

V rámci identifikácie potreby podpory pri plnení INSPIRE požiadaviek bude pripravený a odkomunikovaný relevantný prieskum v rámci ktorého by mali povinné osoby indikovať či plánujú zabezpečiť predmetné požiadavky svojpomocne, alebo využijú možnosti podpory prostredníctvom týchto projektov. Na základe získaných informácií budú následne kontaktované relevantné subjekty.

### **K bodu 9: Ostatné, diskusia, záver**

V rámci posledného bodu rokovania boli prediskutované námety na rokovanie Expertnej skupiny Národnej infraštruktúry priestorových informácií (ES NIPI) s nasledovným návrhom programu:

1. Otvorenie
2. Zhrnutie záverov rokovania Koordinačnej rady, konanej dňa 29.04.2019
3. Aktuálny stav implementácie NIPI
4. Legislatívne požiadavky na povinné osoby
5. Kontrola plnenia legislatívnych požiadaviek
6. Možnosti podpory plnenia legislatívnych požiadaviek

---

<sup>14</sup>[https://docs.google.com/presentation/d/111V-3AQeljd2ybMr4mW1bGk\\_rqImkKFs2GaBZyxjVRw/edit#slide=id.p32](https://docs.google.com/presentation/d/111V-3AQeljd2ybMr4mW1bGk_rqImkKFs2GaBZyxjVRw/edit#slide=id.p32)

<sup>15</sup> <http://inspire.gov.sk/projekty/espus>

<sup>16</sup> <http://inspire.gov.sk/projekty/jppus>

## 7. Ostatné, diskusia, záver

Okrem uvedeného boli avizované pripravované súvisiace podujatia:

- 12.06.2019: INSPIRE Info day v rámci konferencie Životní prostředí – prostředí pro život<sup>17</sup> Průhonice, Česká republika
- 08-09.10.2019: Konferencia Inspirujme se 2019, Slovenská republika
- 22-24.10.2019: Inspire Helsinki 2019<sup>18</sup>

V závere rokovania, zástupcovia rezortu ÚGKK SR informovali o finalizácii dodávky a spracovania údajov ortofotomozaiky z územia strednej časti územia Slovenska, ktoré budú sprístupnené aj prostredníctvom relevantných sieťových služieb<sup>19</sup>.

### *Diskusia:*

K téme námetov pre rokovanie ES NIPI odznali ešte odporúčania na vyhodnotenie obsahu metaúdajov aktuálne dostupných prostredníctvom RPI z pohľadu ich obsahu, aktuálnosti, relevancie a eliminácie multiplicit. Medzi ďalšie odporúčania patrili aj:

- Príprava vzorových metaúdajov aby poskytovatelia vedeli, aký typ informácií má byť uvedený v jednotlivých metaúdajových položkách
- Jednoduchšie vysvetlenie správneho linkovania metaúdajov a sieťových služieb
- Informácie a odporúčania k publikovaniu rastrových údajov, súvisiace problémy, odporúčané technológie
- Usmernenia k naplneniu požiadaviek pre kvalitu služieb.

Navrhnuté odporúčania budú zohľadnené pri príprave rokovania ES NIPI.

Prezentácia s príspevkami k jednotlivým bodom programu<sup>20</sup>.

Zapísal:

Ing. Martina Gunišová

Ing. Martin Tuchyňa, PhD.

Schválil:

Ing. Juraj Németh, predseda KR NIPI

---

<sup>17</sup> <https://www.cenia.cz/2019/04/11/konference-zivotni-prostredi-prostredi-pro-zivot/>

<sup>18</sup> <https://www.inspire-helsinki-2019.fi/>

<sup>19</sup> <https://www.geoportal.sk/sk/novinky/ortofotomozaika.html>

<sup>20</sup> [https://docs.google.com/presentation/d/111V-3AQeljd2ybMr4mW1bGk\\_rqImkKFs2GaBZyxjVRw/edit#slide=id.p1](https://docs.google.com/presentation/d/111V-3AQeljd2ybMr4mW1bGk_rqImkKFs2GaBZyxjVRw/edit#slide=id.p1)